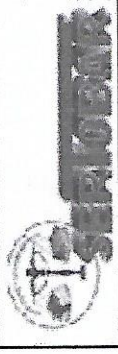


Informe Gastos

Numero de poliza

303-0703738



Cliente

DISTRIBUIDORA RAYOVAC

Monto de transferencia

Q593.49

	Monto	Recibo/Factura		Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00		Bascula:	Q0.00	
Cuadrilla:	Q0.00		Olrsa:	Q46.25	114823
Montacarga:	Q0.00		Muelleaje:	Q0.00	
Marchamo:	Q86.34	1973672	Demoras:	Q0.00	
Almacenaje:	Q455.90	1973859	Carta Correclon:	Q0.00	
Parqueo:	Q0.00		THC:	Q0.00	
Revision:	Q0.00		Maga:	Q0.00	
ATC/circulacion:	Q0.00		Alimentos:	Q0.00	
Autenticas:	Q0.00		Corroboracion:	Q0.00	
DCS:	Q0.00		Otros:	Q0.00	
Documentos:	Q0.00		Ti.Ext portuaria :	Q0.00	
Multas:	Q0.00		Fotocopias:	Q0.00	
Rev no instructiva:	Q0.00		Condicion:	Q0.00	
Detencion:	Q0.00		Collect:	Q0.00	
Despacho:	Q0.00		ATC:	Q5.00	68346

Total:

Q593.49

Vuelto:

Q0.00

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Numero

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-08-01T09:06:48-06:00

FEL

Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: C7B40F81

01/08/2020

Numero: 463684400

REFERENCIA: J 1973672

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.

28 CALLE B LOTE 2 ZONA 6 JOCOTALES FINCA SAN RAFAEL

GUATEMALA GUATEMALA

321214

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MOL PARAMOUNT	2025E	22/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONCEPT	QUANTITY	UNIT	RATE	IMPORTE
INST. SELLO ELECTRÓNICO IMP. TRHU 0148597 0 20 ft INSTALACIÓN SELLO ELECTRÓNICO IMPORTACIÓN	1.00	UND	\$.. 11.2000	\$.. 11.20

REIMPRESION Autoriz.: 001755896626
 9000 644102 01/08/2020 10 05 57 0027
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20037057
 REFERENCIA APM: J1973672

EF: Q0.00 PR: Q0.00
 OB: Q86.34 GR E: Q0.00
 TOT: Q86.34

Autorización No. : 40715404
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

T.R.M. USD 7.70871

\$.. 11.20

MATURITY: 01/08/2020

ARGOS

AUTORIZACION: C7B40F81-1BA3-4330-80B9-7790313482D9

CERTIFICADOR: INFIL, S.A. NIT:12521337

Tel.: 1718

F201000985

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 APMT QUETZAL
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-08-03T11:37:09-06:00

FEL
 Documento Tributario Electrónico

 Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER DATE
 Serie: 2F15EFA1 03/08/2020
 Numero: 1377846795

REFERENCIA: G 1973859

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.

28 CALLE B LOTE 2 ZONA 6 JOCOTALES FINCA SAN RAFAEL

GUATEMALA GUATEMALA

321214

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MOL PARAMOUNT	2025E	22/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
TRHU1485970	20	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 20'	23/07/2020	04/08/2020	8.00	\$ 7.3920	\$ 59.14

Total Amount: \$ 59.14

9000 644202 03/08/2020 14:25:01 0044
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20037237
 REFERENCIA APM: G1973859

EF: Q0.00 PR: Q0.00
 OB: Q455.90 GR E: Q0.00
 TOT: Q455.90
 Autorización No.: 16843300
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de:
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.
 F. _____

BANCO GT CONTINENTAL S.A.
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 ZONA 6 JOCOTALES
 KAREN N. LÓPEZ
 JEF. DE AGENCIA - 11457

F20100866

Tel.: 1718

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY:
 T.R.M. USD 7.70888
 MATURITY: 03/08/2020
 ARGOS

AUTORIZACION: 2F15EFA1-5220-460B-9834-1F6A0F33B267

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00114623

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **114623**

Lugar y fecha: Document Place and date:	31/07/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	31/07/2020	Hora: Time:	02:45 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name:			
Placa: Registration plate:			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.:			
Origen: Origin: China			Procedencia: Point of Departure: China			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT			Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua			
Concentración: Concentration: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: TRHU1485970									

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000114623

00114623



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

APM No. **114623**

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A
CUARENTA Y SEIS CON 25/100 Quetzales
CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP

POR Q / FOR Q ***46.25
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: **7.70871**

QUETZALES

APM TERMINALS, 31/07/2020

EFFECTIVO/CASH:

CREDITO/CREDIT: **X**

CHEQUE No./CHECK No.

BANCO/BANK:

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST



02200000114623

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



COMAR, S. A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 0068346

NIT.: 104459-1

Fecha: 31-07-2020 Nit: 371214
Nombre: Distribuidora Rayorac Guatemala S.A.
Dirección: 18 Avenida 40-23 zona 12 Guatemala

COMAR S.A.		COMERCIAL MARITIMA, SOCIEDAD ANONIMA	
CANT.	DESCRIPCION	TOTAL	
1	Elaboración de ATC (S)	5	
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. 5	

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEI TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 60,001 AL 70,000
AUT. SEG. RES. No. 2020-1-61-1277484 DE FECHA 03/02/2020, ESTA FACTURA VENCE EL 02/08/2020 O.P. 2000102

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad